

# Hoval

## Hoval TopGas®

Der Langlebige unter den Kleinen.

Preiswert | Kompakt | Robust



## Hoval TopGas®

### Wandhängender Gas-Brennwertkessel.

Erdgas weist im Vergleich zu anderen fossilen Energieträgern eine ausgezeichnete Umweltbilanz auf, besonders wenn Erdgas mit modernster Gas-Brennwerttechnik kombiniert wird. Ist der Kessel an das Netz angeschlossen, steht das Gas zu jeder Zeit bequem zur Verfügung. Durch die Beimischung von Biomethan in Erdgasqualität wird das Erdgas zu einem grüneren Energieträger.

#### Mehrwerte für Sie:

- Sehr gutes Preis-Leistungs-Verhältnis
- Kompakte Abmessungen
- Robuste Brennwerttechnologie
- Effiziente Leistungsanpassung (Modulation)



Ein Programm für alle Anforderungen. Gas-Brennwertkessel zum Heizen und Erzeugen von Warmwasser. Wandhängend, stufenlose Leistungsanpassung, inkl. Regelung.

Einsatzbereich: Wohnungen, Einfamilienhaus, Zweifamilienhaus, Mehrfamilienhaus - für Neubau und Sanierung.



**Zukunftssicher -  
geeignet für Biomethan**  
Der TopGas® ist bereits  
heute für den Betrieb mit  
100% Biomethan, sozusagen  
grünes Gas, geeignet.



**Preiswert**

In puncto Preis-Leistungs-Verhältnis ist der Hoval Gas-Brennwertkessel TopGas® nahezu konkurrenzlos. Hier werden effiziente und hochwertige Bauteile zu dem langlebigen Wand-Gaskessel in Hoval Qualität verarbeitet. Die Servicekosten sind niedrig, denn die TopGas® Brennwertkessel sind besonders wartungsfreundlich. Lange Lebensdauer, niedrige Betriebskosten und ein günstiger Preis – moderne, hocheffiziente Brennwerttechnik muss nicht teuer sein.

**Kompakt**

Die TopGas® Wandheizgeräte bieten Ihnen auf kleinstem Raum moderne Gas-Heiztechnologie. Durch ihre kompakten Abmessungen mit geringer Tiefe benötigen die TopGas® Brennwertkessel besonders wenig Platz. Sie können raumluftunabhängig betrieben werden und benötigen so auch keinen speziellen Heizraum. Egal ob im Keller, auf dem Dachboden, in Wirtschaftsräumen oder – dank äusserst leisem Betrieb – auch im Wohnbereich: Der TopGas® kann überall problemlos an der Wand montiert werden und spart so wertvolle Nutzfläche am Boden - zum Beispiel für den passenden weissen Unterstellspeicher von Hoval.

**Robust**

Die TopGas® Brennwertkessel sind besonders langlebig. Das Herzstück, der Wärmetauscher, besteht aus einem Materialmix aus Aluminium und Kupfer. Das macht ihn besonders unempfindlich gegen Korrosion. Die clevere Konstruktion verhindert schädliche Ablagerungen. Wert erhaltender Service fällt leicht bei TopGas® Brennwertkesseln. Alle Komponenten sind bequem zugänglich und können gründlich gereinigt oder einfach ausgetauscht werden – mit wenigen Handgriffen sogar der Wärmetauscher. Dies ermöglicht sichere Funktion und lange Lebensdauer.



Passend zum TopGas® gibt es die Unterstellspeicher TopVal oder die Beistellspeicher CombiVal in weissem Design.

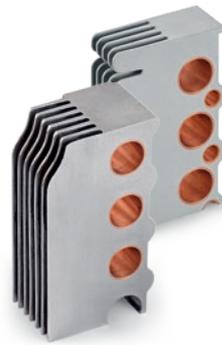
## **Langlebiger Kondensationswärmetauscher**

Der Wärmetauscher des TopGas® besteht aus einem Aluminium-Rippenkörper mit einem Wasserkanal aus Kupfer. Durch diese hochwertige Materialkombination aus Aluminium mit hoher Leitfähigkeit (abgasseitig) und korrosionsbeständigem Kupfer (wasserseitig) werden sowohl eine maximale Wärmeübertragung als auch eine lange Lebensdauer erreicht.

Das Heizungswasser durchströmt den Aluminium-Rippenkörper in einem einzigen, mäanderförmigen Wasserkanal. Der permanente Wasserstrom verhindert Ablagerungen, wie sie bei stehendem Wasser in parallel geschalteten Kanälen auftreten können.

Die Aluminiumrippen des Wärmetauschers können schnell und einfach gereinigt werden. Dies ermöglicht langfristig hohe Effizienz und lange Lebensdauer.

Beim TopGas® combi hat der Wärmetauscher einen zusätzlichen Kupfer-Wasserkanal zur Warmwasserbereitung.



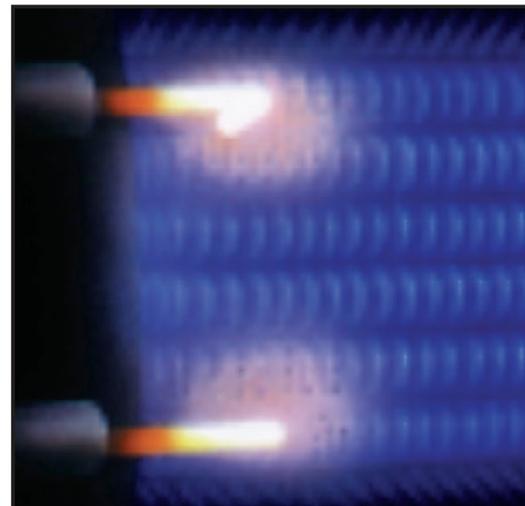
**TopGas®-Wärmetauscher:**  
Cleverer Materialmix aus leitfähigem Aluminium und korrosionsbeständigem Kupfer. Der TopGas® combi (hinten) hat einen zusätzlichen Kupfer-Wasserkanal für die Warmwasserbereitung.

## **Modulierender Vormisch-Brenner für hohe Effizienz**

In der Gebläse-Vormischeinheit wird ein fein abgestimmtes, homogenes Gas-Luftgemisch erzeugt, welches anschliessend optimal verbrennt. Über die Gebläsedrehzahl wird die Leistung dem Wärmebedarf angepasst (moduliert). Bei reduzierten Drehzahlen des Gebläses sinkt zudem der Stromverbrauch.

Da der Brenner auch bei angepasster Leistung kontinuierlich läuft, entfallen energieaufwändige Startvorgänge. Ebenfalls werden erhöhte Emissionen vermieden.

In Kombination mit einer Solaranlage können diese energie-intensiven Start-Stopp-Vorgänge des Gaskessels durch den Energie-Pufferspeicher der Solaranlage weiter reduziert werden.



Im Flächenbrenner wird das Gas-Luft-Gemisch auf der Oberfläche eines Metallgewebes entzündet und verbrennt leise und nahezu flammenlos. Die Wärme wird grösstenteils als Infrarotstrahlung abgegeben. Die gleichmässige Verbrennungstemperatur liegt dabei in einem optimalen Bereich und ermöglicht minimale Schadstoff-Emissionen.

## **Ideal für Sanierung durch schnelle Installation**

Dank ihres geringen Gewichts und der kompakten Bauweise lassen sich die TopGas® Brennwertkessel problemlos einbringen. Sie passen durch jede Tür und jedes Treppenhaus und sind somit besonders praktisch für die Sanierung.

Und auch die Installation ist einfach: TopGas® Brennwertkessel werden komplett ausgerüstet geliefert und sind dank farbkodiertem Stecksystem schnell und fehlerfrei montiert.



## Hoval TopTronic® E

So wenig Regelung wie nötig.



### Hoval TopTronic® E

ist die einheitliche Systemregelung für Hoval Wärme-erzeuger und Komfortlüftung sowie weitere Komponenten wie eine Solaranlage oder ein Wassererwärmer. Sie verbindet die einzelnen Komponenten und sorgt für ein energieeffizientes Zusammenspiel. Alle verbundenen Komponenten werden über dasselbe Bedienmodul ein-gestellt. Der Online-Dienst HovalConnect ermöglicht den Zugriff auf das Hoval Regelungssystem TopTronic® E via Browser oder Smartphone-App.

### Einfach

Eine Regelung für alles. Sie müssen sich um nichts kümmern. Einmal eingestellt, sorgt die Systemregelung TopTronic® E automatisch für die richtige Temperatur in Ihren Räumen, für warmes Wasser und sogar für angenehme Frischluftzufuhr.

### Komfortabel

Bedienen Sie Ihre Hoval-Anlage von überall mit dem Online-Dienst HovalConnect. Mit der App passen Sie spontan Temperaturen an, wählen die gewünschten Programme oder wecken Ihre Anlage aus dem Urlaubsmodus. HovalConnect beachtet sogar die Wettervorhersage, verhindert dadurch überhitzte Räume und spart somit wertvolle Heizenergie.

### Informativ

Das grosse Display des Raumbdienmoduls zeigt Ihnen die wichtigsten Anlageninforma-tionen bis hin zur Wettervorhersage. Mit dem HovalConnect Dashboard können Sie darüber hinaus noch Leistungs- und Verbrauchsdaten Ihrer Anlage überprüfen. Und egal auf welchem Gerät: Ihre Heizung meldet sich automatisch bei Servicebedarf oder Störungen.



### Heizungsregler RS-OT

Alternativ zur System-regelung sind TopGas® Brennwertkessel serien-mässig mit dem Heizungs-regler RS-OT erhältlich. Er bietet die wichtigen Grundfunktionen und kann als Raumstation im Wohn-oder Heizraum platziert wer-den. Beim TopGas® comfort lässt er sich in das Gehäuse einbauen.

### TopGas® classic

Für das Wesentliche

Für einfache Anlagen oder als flexibler Zusatz-Kessel in Hybridsystemen.

- Regelung RS-OT
- TopTronic® E im Wandgehäuse



Hoval TopGas® classic		(12)	(18)	(24)	(30)
Energieeffizienzklasse		A	A	A	A
Raumheizungs-Energieeffizienz mit Regelung und Raumfühler $\eta_s$	%	96	96	97	97
Nennwärmeleistung bei 80/60 °C	kW	3,4 - 11,5	5,3 - 17,2	7,0 - 22,9	8,7 - 28,5
Nennwärmeleistung bei 50/30 °C	kW	3,8 - 12,0	5,7 - 18,0	7,7 - 24,0	9,2 - 30,0
Kesselwirkungsgrad bei 80/60 °C im Volllastbetrieb ( $H_i/H_s$ )	%	97,7/88,0	96,9/87,3	97,4/87,7	98,4/88,6
Kesselwirkungsgrad bei 30% Teillastbetrieb ( $H_i/H_s$ ) (nach EN 15502)	%	108,8/98,0	108,3/97,6	108,9/98,1	108,3/97,6
Kesselwasserinhalt	Liter	1,4	1,7	2,0	2,0
Schalleistungspegel Heizungsgeräusch (EN 15036 Teil 1) (raumlufthängig)	dB(A)	50	50	50	50

### TopGas® comfort

Für die einfache Systemeinbindung

Mit umfangreicher Ausstattung für komplexe Systeme.

- Regelung RS-OT
- TopTronic® E im Gerät



Hoval TopGas® comfort		(10)	(15)	(22)
Energieeffizienzklasse		A	A	A
Raumheizungs-Energieeffizienz mit Regelung und Raumfühler $\eta_s$	%	93	94	94
Nennwärmeleistung bei 80/60 °C	kW	2,7 - 9,1	2,6 - 14,6	4,1 - 20,1
Nennwärmeleistung bei 50/30 °C	kW	3,1 - 10,0	2,9 - 16,0	4,5 - 22,0
Kesselwirkungsgrad bei 80/60 °C im Volllastbetrieb ( $H_i/H_s$ )	%	96,1/86,6	96,1/86,5	95,7/86,2
Kesselwirkungsgrad bei 30% Teillastbetrieb ( $H_i/H_s$ ) (nach EN 15502)	%	105,9/95,4	106,0/95,5	106,1/95,6
Kesselwasserinhalt	Liter	1,4	1,7	2,0
Schalleistungspegel Heizungsgeräusch (EN 15036 Teil 1) (raumlufthängig)	dB(A)	46	51	54

### TopGas® combi

Heizung und Warmwasser

Mit integriertem Wassererwärmer – für einfache Anlagen mit Warmwasserbereitung

- Regelung RS-OT



Hoval TopGas® combi		(21/18)	(26/23)	(32/28)
Energieeffizienzklasse		A / A	A / A	A / A
Raumheizungs-Energieeffizienz mit Regelung und Raumfühler $\eta_s$	%	95	96	97
Warmwasserbereitungs-Energieeffizienz $\eta_{wh}$	%	83 (L)	85 (XL)	85 (XL)
Nennwärmeleistung bei 80/60 °C	kW	5,4 - 17,8	6,9 - 22,8	7,1 - 26,3
Nennwärmeleistung bei 50/30 °C	kW	5,9 - 18,6	7,6 - 23,4	7,8 - 27,1
Kesselwirkungsgrad bei 80/60 °C im Volllastbetrieb ( $H_i/H_s$ )	%	95,4/85,9	96,2/86,7	96,5/86,9
Kesselwirkungsgrad bei 30% Teillastbetrieb ( $H_i/H_s$ ) (nach EN 15502)	%	107,1/96,5	107,9/97,2	108,5/97,7
Kesselwasserinhalt	Liter	1,4	1,7	2,0
Schalleistungspegel Heizungsgeräusch (EN 15036 Teil 1) (raumlufthängig)	dB(A)	45	45	45
Warmwasserleistung 45 °C	dm <sup>3</sup> /10 min	60	80	124

## Wir sind für Sie da Seit Generationen für Sie im Einsatz.



### Beratung und Planung

Ob Heizen, Kühlen oder Lüften, ob Neubau oder Sanierung: Hoval steht Ihnen mit Know-how zur Seite. Sie planen, installieren oder betreiben Anlagen? Oder Sie investieren? Wir sprechen Ihre Sprache. Erfahrene Hoval Berater ermitteln die Anforderungen bis ins Detail und leiten daraus passende Lösungsvorschläge ab.

### Servicekompetenz

Muss eine Anlage in Betrieb genommen oder gewartet werden? Fragen Sie Ihren Hoval Kundendienst oder einen geschulten Hoval Partner in Ihrer Nähe. Regelmässige Wartung verlängert die Lebensdauer Ihrer Anlage. Ihre Investition behält ihren Wert über viele Jahre, der Betrieb ist so wirtschaftlich wie möglich.



## Hoval Qualität. Darauf können Sie sich verlassen.

Als Spezialist für Heiz- und Klimatechnik ist Hoval Ihr erfahrener Partner für Systemlösungen. Sie können zum Beispiel mit Sonnenenergie Wasser erwärmen und mit Öl, Gas, Holz oder einer Wärmepumpe die Räume beheizen. Hoval verknüpft die unterschiedlichen Technologien und bindet auch die Raumlüftung in dieses System ein. So lässt sich umwelt- und kostenbewusst Energie sparen – bei vollem Komfort.

Hoval zählt international zu den führenden Unternehmen für Raumklima-Lösungen. Mehr als 75 Jahre Erfahrung motivieren uns immer wieder zu innovativen Systemlösungen. Die Gesamtsysteme zum Heizen, Kühlen und Lüften werden in mehr als 50 Länder exportiert.

Wir nehmen die Verantwortung für unsere Umwelt ernst. Im Zentrum der Entwicklung unserer Heiz- und Lüftungssysteme steht die Energieeffizienz.

## Verantwortung für Energie und Umwelt

Ihr Hoval Partner

### Deutschland

Hoval GmbH  
85609 Aschheim-Dornach  
hoval.de

### Österreich

Hoval Gesellschaft m.b.H.  
4614 Marchtrenk  
hoval.at

### Schweiz

Hoval AG  
8706 Feldmeilen  
hoval.ch